



Midada da project

Nr. 36.1/2024
Datum da publicaziun: 20-09-2024
Patrun: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg
Representant: Biro d'inschignier Deplazes, 7173 Surrein
Liug e parcella: Surrein-Val Sumvitg; 8042, 5158, 3985
Object: dislocaziun senda e nova punt

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal.
L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 20-09-2024

Cumissiun da baghegiar

Projektänderung

Nr. 36.1/2024
Publikationsdatum: 20.09.2024
Bauherrschaft: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg
Vertreter: Biro d'inschignier Deplazes, 7173 Surrein
Ort und Parzelle: Surrein-Val Sumvitg; 8042, 5158, 3985
Objekt: Verlegung Wanderweg und neue Brücke

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum.

Allfällige Einsprachen gegen die obenerwähnten Baugesuche sind der Baukommission der Gemeinde Sumvitg innerhalb von 20 Tagen ab Publikationsdatum einzureichen.

Sumvitg, 20.09.2024

Baukommission

Damonda da baghegiar

Nr. 122/2024
Datum da publicaziun: 20-09-2024
Patrun: Candinas Sep Benedetg, 7175 Sumvitg
Representant: Mognetti Franco, 7172 Rabius
Liug e parcella: Rabius-Runs; 396
Object: midada d'intent da diever agricol tier buca diever agricol

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal.
L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 20-09-2024

Cumissiun da baghegiar

Baugesuch

Nr. 122/2024
Publikationsdatum: 20.09.2024
Bauherrschaft: Candinas Sep Benedetg, 7175 Sumvitg
Vertreter: Mognetti Franco, 7172 Rabius
Ort und Parzelle: Rabius-Runs; 396
Objekt: Zweckänderung (landwirtschaftliche Nutzung in nicht landwirtschaftliche Nutzung)

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum.

Allfällige Einsprachen gegen die obenerwähnten Baugesuche sind der Baukommission der Gemeinde Sumvitg innerhalb von 20 Tagen ab Publikationsdatum einzureichen.

Sumvitg, 20.09.2024

Baukommission

Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR) vegniu annunziau suandonts projects:

Nr. 109/2024

Alt Susanne e Stephan, 7175 Sumvitg; remplazzament da treis finiastras dil baghetg nr. 20A sin parcella nr. 1627 a Sumvitg-Via Sursilvana.

Nr. 115/2024

Cajacob Werner, 7175 Sumvitg; nova bargia per lenna vid baghetg nr. 92B sin parcella nr. 1667 a Sumvitg-Via Crap Grond.

Nr. 116/2024

Schmid Reto, 7188 Sedrun; ulivaziun da terren e tschentar ina caldera da far bogn sin parcella nr. 4299 a Surrein-Rumplaun.

Nr. 117/2024

Ottiger Annette e Marcel, 9470 Werdenberg; engrondaziun digl indrez fotovoltaic vid il baghetg nr. 725 sin parcella nr. 3911 a Sumvitg-Plaun da Crusch.

Nr. 118/2024

Bearth Pius e Helena, 7175 Sumvitg; nova stora da sulegl vid il baghetg nr. 98 sin parcella nr. 1671 a Sumvitg-Via Sursilvana.

Nr. 119/2024

Bearth Rest Andriu, 7175 Sumvitg; spazzar puschinera dil baghetg nr. 101 ed ulivaziun da terren sin parcella nr. 6233 a Sumvitg-Bigliel.

Nr. 120/2024

Pleiv Sumvitg, 7175 Sumvitg; prender ora crappa ed ulivaziun da terren sin parcella nr. 6278 a Sumvitg-Bigliel.

Nr. 121/2024

Deplazes Giusep, 8342 Wernetshausen; nova scala vid il baghetg nr. 384A sin parcella nr. 1466 a Surrein-Via Plazzas.

Sumvitg, 20-09-2024

Cumissiun da baghegiar

Bauanzeigen

Gemäss Art. 40 der Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) sind der Baubehörde folgende Projekte gemeldet worden:

Nr. 109/2024

Alt Susanne e Stephan, 7175 Sumvitg; ersetzen von drei Fenstern am Gebäude Nr. 20A auf der Parzelle Nr. 1627 in Sumvitg-Via Sursilvana.

Nr. 115/2024

Cajacob Werner, 7175 Sumvitg; neuer Holzschuppen am Gebäude Nr. 92B auf der Parzelle Nr. 1667 in Sumvitg-Via Crap Grond.

Nr. 116/2024

Schmid Reto, 7188 Sedrun; Terrainveränderung und neuer Hot Tub auf der Parzelle Nr. 4299 in Surrein-Rumplaun.

Nr. 117/2024

Ottiger Annette e Marcel, 9470 Werdenberg; Vergrösserung der Photovoltaikanlage am Gebäude Nr. 725 auf der Parzelle Nr. 3911 in Sumvitg-Plaun da Crusch.

Nr. 118/2024

Bearth Pius e Helena, 7175 Sumvitg; neue Sonnenstore am Gebäude Nr. 98 auf der Parzelle Nr. 1671 in Sumvitg-Via Sursilvana.

Nr. 119/2024

Bearth Rest Andriu, 7175 Sumvitg; Jauchekasten abbrechen am Gebäude Nr. 101 und Terrainveränderung auf der Parzelle Nr. 6233 in Sumvitg-Bigliel.

Nr. 120/2024

Pleiv Sumvitg, 7175 Sumvitg; Steine entfernen und Terrainveränderung auf der Parzelle Nr. 6278 in Sumvitg-Bigliel.

Nr. 121/2024

Deplazes Giusep, 8342 Wernetshausen; neue Treppe am Gebäude Nr. 384A auf der Parzelle Nr. 1466 in Surrein-Via Plazzas.

Sumvitg, 20.09.2024

Baukommission

Votaziuns federalas e cantunalas dils 22-09-2024 mira pagina 3 da quest FUS

L'urna ei aviarta (en canzlia communal)

gievgia e venderdis mintgamai duront las uras da spurtegl
dumengia, ils 22-09-2024, dallas 10.00 – 11.00 uras

Sonda e dumengia, ils 21 e 22 da settember 2024 mintgamai avon il survetsch divin en las fracziuns.

Ils cedels da votar ein vegni distribui. Tgi ch'ei aunc buc en possess da tals ei supplicaus da s'annunziar tier l'administraziun communal.

Adatg!

Il certificat da legitimaziun ei adina da presentar. Tier votaziuns cun posta ei il certificat da legitimaziun da suttascriber. Senza suttascripziun ei la votaziun nunvaleivla. Nus supplichein da consultar las informaziuns che Vus anfleis sin la cuviarta e sil certificat pil dretg da votar.

Sumvitg, 20-09-2024

Biro electoral

Eidgenössische und Kantonale Abstimmungen vom 22. September 2024 siehe Seite 3 dieses Amtsblatts

Urnenöffnungszeiten (in der Gemeindeverwaltung)

Donnerstag und Freitag während den Schalteröffnungszeiten

Sonntag, den 22. September 2024, von 10.00 - 11.00 Uhr

Samstag und Sonntag, 21. und 22. September 2024 jeweils vor dem Gottesdienst in den Fraktionen.

Die Wahlzettel wurden versendet. Wer das Abstimmungsmaterial nicht erhalten hat, bitten wir die Gemeindeverwaltung zu kontaktieren.

Achtung!

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass bei der schriftlichen Stimmabgabe der Stimmrechtsausweis zu unterschreiben ist. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig. Auf dem Stimmrechtsausweis ist das Vorgehen für die briefliche Stimmabgabe erläutert.

Sumvitg, 20.09.2024

Wahlbüro

Baselgia catolica dil Grischun

votaziun dil pievel dils 22 da settember 2024

Il 22 da settember 2024 ha liug la votaziun davart la revisiun totala dalla Constituziun dalla Baselgia catolica dil Grischun. Ei settracta d'ina votaziun dalla Baselgia cantunala che vegn menada atras conform allas disposiziuns corrispundentas dil dretg cantunal.

Il dretg da votar en domondas ecclesiasticas han las persunas da confessiun catolica cun dretg da burgheis svizzer che habiteschan el cantun Grischun e che han adempriu il di da votaziun il 18avel onn da naschienscha ed ein commembras dalla pleiv Sumvitg. Ils documents da votar per la votaziun dalla Baselgia cantunala (attest dil dretg da votar, cedels da votar, explicaziuns davart la votaziun) survegnan las persunas cun dretg da votar la davosa jamna d'uost 2024.

Persunas cun dretg da votar che han buca survegniu ils documents da votaziun san sedrizzar entochen sil pli tard venderdis, ils 20 da settember 2024, allas 16:00 tier la canzlia communal (081 920 25 00 ni info@sumvitg.ch).

Ins sa votar sco suonda:

- Votaziun all'urna

L'urna ei aviarta (en canzlia communal)

gievgia e venderdis mintgamai durent las uras da spurtegi

dumengia, ils 22-09-2024, dallas 10.00 – 11.00 uras

Sonda e dumengia, ils 21 e 22 da settember 2024 mintgamai avon il survetsch divin en las fracziuns.

- Votaziun a scret: Vus saveis votar a scret cun deponer ils documents da votaziun ella scaffa da brevs dalla canzlia communal a Sumvitg (davosa svidada: dumengia, ils 22 da settember 2024, allas 11.00) ni cun tarmetter la cuviarta da consegna per posta a *Vischnaunca Sumvitg, Canzlia communal, Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg*. Sche Vus voteis per posta, fagei la segira ch'il temps tonschi per far quei.

Sche Vus voteis a scret buca emblidei:

- da suttascriber igl attest dil dretg da votar,
- da metter il cedel da votar ella cuviarta pil cedel da votar (cul logo dalla Baselgia catolica dil Grischun) e da serrar giu quella,
- da metter la cuviarta cul cedel da votar ed igl attest dil dretg da votar suttascrets ella cuviarta da consegna alva (cul logo dalla Baselgia catolica dil Grischun) e da serrar giu quella. Fagei atenziun che l'adressa dalla vischnaunca da Sumvitg seigi veseivla ella finiastra dalla cuviarta.

Sumvitg, 20-09-2024

Pleiv Sumvitg

Radunonza da vischnaunca

La proxima radunonza da vischnaunca ha liug mesjamna, ils 9 d'october 2024 allas 20.00 a Rabiis.

Gliesta da tractandas

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Protocol dalla davosa radunonza communalala dils 12-06-2024
4. Elecziun da delegai e suppleants en corporaziuns da vischnauncas (perioda d'uffeci 2022-2025)
5. Tractaziun ed approbaziun dils statuts dalla Corporaziun dallas vischnauncas concessiunarias dallas Ovras Electricas Reinanteriur SA
6. Tractaziun ed approbaziun dil project seiv gronda per uaul da Puzastg e concessiun dil credit brut da 1'440'000 francs per mauns dalla votaziun all'urna
7. Orientaziuns
8. Varia

Dils documents tier la tractanda 5 sa vegnir priu invseta sin canzlia communalala duront las uras da spurtegl e sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch.

Sumvitg, 20-09-2024

Suprastonza communalala

Gemeindeversammlung

Die nächste Gemeindeversammlung findet am Mittwoch, den 9. Oktober 2024 um 20.00 Uhr in Rabiis statt.

Traktandenliste

1. Eröffnung und Begrüssung
2. Wahl 2 Stimmzähler
3. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 12.06.2024
4. Wahl Delegierte und Stellvertreter Gemeindeverbände (Amtsperiode 2022-2025)
5. Behandlung und Genehmigung der Statuten der Korporation der Konzessionsgemeinden der Kraftwerke Vorderrhein AG
6. Behandlung und Genehmigung des Projektes Zaun für Wald Puzastg und Genehmigung des Bruttokredits von 1'440'000 Franken zu Handen der Urnenabstimmung
7. Mitteilungen
8. Varia

Die Dokumente zum Traktandum 5 liegen bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Zudem sind die Dokumente auf der Internetseite www.sumvitg.ch abrufbar.

Sumvitg, 20.09.2024

Gemeindevorstand

Uffeci civil Surselva

Mortori

Barlafante Josephina, naschida ils 06-04-1943, morta ils 10-09-2024, stada sesenta a Trun, Casa Sogn Martin.

Sumvitg, 20-09-2024

Controlla da habitonts

Zivilstandsamt Surselva

Todesfall

Barlafante Josephina, geboren am 06.04.1943, gestorben am 10.09.2024, wohnhaft gewesen in Trun, Casa Sogn Martin.

Sumvitg, 20.09.2024

Einwohnerkontrolle

Uniun da gymnastica Sumvitg

Invitaziun alla radunonza generala, gievia ils 03-10-2024 allas 19.30 ella uustria dalla Cruna a Sumvitg.

Ei fagess plascher sche ina ni l'autra vegness commembra e fagess gymnastica cun nus, ni simplamein inaga ad ina ura da fuffernadi. Nies program ei variants: blocs da pilates e bodyforming, sport d'unviern, seras da divertiment ed aunc bia auter. Pia neu era ti cun nus e resta movibla. Annunzias e damondas tier la presidenta Nicole Arpagaus, 079 542 07 43 ni l'actuara Nicole Caderas, 076 464 48 21. *Cordialmein envida la suprastonza*

Rimnada da pupi e cartun

Venderdis, ils 4-10-2024. Avon miezdi: Rabiun, Sumvitg, Cumpadials, S. Benedetg e Clavadi Suenters miezdi: Surrein

Nus supplichein Vus da deponer il pupi ed il cartun beinveseivel sper via entochen las 8.00.

Per simplificar la rimnada supplichein nus Vus da far pigns pacs e ligiar ils pachets da pupi sco era quels da cartun aschia ch'els dattan buca dapart. Sch'enzatgi vul menar sez siu pupi e cartun allas muldas, lu sesanflan quellas els loghens usitai a Rabiun, Cumpadials, Sumvitg ed a Surrein. Grond engraziament per Vies sustegn. *Consorti da scola Sumvitg-Trun*

Alp Glivers dadens, ils 22 da settember:

Gia il quart onn vegn il menaschi da cauras sin l'alp Glivers dadens menaus sco agricultura solidarica. Sche Ti vul saver co quei marscha e tgei persunas che s'engaschan per quella fuorma d'agricultura, eis Ti cordialmein envidaus ad ina sentupada sin l'alp Glivers dadens.

9.00 tochen las 11.00 solver da caver

10.00 presentaziun dalla societad «Bergsolawi Surselva» e sentupada cun ils commembers/as dalla societad. Per damondas stat bugen a disposiziun:

David Deplazes, 079 277 34 46. Cordialmein envida *Corporaziun d'alps e Bergsolawi Surselva*